

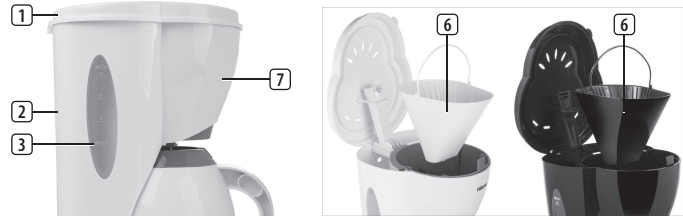
★★★ TRISTAR



- EN | Instruction manual
- NL | Gebruiksaanwijzing
- FR | Mode d'emploi
- DE | Bedienungsanleitung
- ES | Manual de usuario
- PT | Manual de utilizador
- IT | Manuele utente
- SV | Bruksanvisning
- CS | Návod na použití
- SK | Návod na použitie
- TR | Kullanım kılavuzu

CM-1243
CM-1244

PARTS DESCRIPTION / ONDERDELENBESCHRIJVING / DESCRIPTION DES PIÈCES / TEILEBESCHREIBUNG / DESCRIPCION DE LAS PIEZAS / DESCRICÃO DOS COMPONENTES / DESCRIZIONE DELLE PARTI / BESKRIVNING AV DELAR / POPIS SÚČASTÍ / POPIS SÚČASTI / PARÇALARIN AÇIKLAMASI



[WEEE LOGO]



Spotřebič vyčistěte vlhkým hadříkem. Nikdy nepoužívejte silné ani abrazivní čisticí prostředky, škrabku ani drátěnku, které poškozují spotřebič.

• Zařízení nikdy neponořujte do vody ani jiné kapaliny. Zařízení není vhodné pro mytí v myčce.

ZÁRUKA

- Záruka na tento výrobek je 24 měsíců. Záruka je platná tehdy, když je produkt používán pro účely, pro něž byl vyroben. Navíc je třeba předložit originální doklad o koupi (fakturu, účtenku nebo doklad o koupi), na němž je uvedeno datum nákupu, jméno prodejce a produktové číslo výrobku.
- Pro podrobnější informace o záruce, prosím, navštivte naše servisní internetové stránky: www.service.tristar.eu

PROSTŘEDÍ

- Tento spotřebič by neměl být po ukončení životnosti vyhazován do domovního odpadu, ale musí být dovezen na centrální sběrné místo k recyklaci elektroniky a domácích elektrických spotřebičů. Symbol na spotřebiči, návod k obsluze a obal vás na tento důležitý problém upozorní. Materiály použité v tomto spotřebiči jsou recyklovatelné. Recyklační použitých domácích spotřebičů významně přispěje k ochraně životního prostředí. Na informace vztahující se ke sběrnému místu se zeptejte na místním obecním úřadě.

Podpora

Všechny dostupné informace a náhradní díly naleznete na service.tristar.eu!

SK Používateľská príručka

BEZPEČNOSŤ

- V prípade ignorovania týchto bezpečnostných pokynov sa výrobca vzdáva akejkoľvek zodpovednosti za vzniknutú škodu.
- Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca, jeho servisny technik alebo podobné kvalifikované osoby, aby sa zamedžilo nebezpečenstvu.
- Spotřebič nikdy nepremiestňujte za kábel a dbajte na to, aby sa kábel nestočil.
- Spotřebič je treba umiestniť na stabilnú, rovnú plochu.
- Nikdy nenechávajte spotřebič zapnutý bez dozoru.
- Tento spotřebič sa smie používať iba na špecifikované účely v domácom prostredí.
- Tento spotřebič nesmú používať deti od 0 do 8 rokov. Tento spotřebič môžu používať deti vo veku od 8 rokov, pokiaľ sú pod neustálym dozorom. Tento spotřebič môžu používať osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo psychickými vlastnosťami alebo nedostatkom skúseností a znalostí, ak sú pod dohľadom alebo dostali pokyny týkajúce sa použitia spotřebiča bezpečným spôsobom a ak porozumeli rizikám spojeným s jeho použitím. Deti sa nesmú hrať so spotřebičom. Spotřebič a napájací kábel uchovávajú mimo dosahu detí mladších ako 8 rokov. Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti, ktoré sú mladšie ako 8 rokov a bez dozoru.
- Napájací kábel, zástrčku ani spotřebič neponárajte do vody ani do žiadnej inej kvapaliny, aby sa predišlo úrazu elektrickým prúdom.
- Toto zariadenie je určené iba na používanie v domácnosti a na podobné účely a smie sa používať, napríklad:
 - v kuchynských kultoch vyhradených pre personál v obchodoch, kanceláriách a v iných profesionálnych priestoroch,
 - smú ho používať klienti hotelov, motelov a iných priestorov, ktoré majú ubytovací charakter,
 - v turistických ubytovniach
 - na farmách
- Deti sa nesmú hrať so spotřebičom.
- Tento spotřebič nesmú používať deti. Zariadenie a napájací kábel uchovávajú mimo dosahu detí.

POPIS KOMPONENTOV

1. Horný kryt
2. Nádržka na vodu
3. Indikátor hladiny vody
4. Podstavec
5. Vypínač
6. Vnútrotný lievik
7. Lievik
8. Veko podtlakovej fľaše
9. Dno podtlakovej fľaše
10. Podtlaková fľaša

PRED PRVÝM POUŽITÍM

- Spotřebič a príslušenstvo vyberte z obalu. Zo spotřebiča odstráňte nálepky, ochrannú fóliu alebo plastové vrecko.
- Zariadenie umiestnite na rovnú stabilnú plochu, pričom dbajte na to, aby okolo zariadenia ostal voľný priestor minimálne 10 cm. Tento výrobok nie je vhodný pre inštaláciu do skrine či na použítie vonku.
- Napájací kábel zapojte do zásuvky. (Poznámka: Pred zapojením spotřebiča skontrolujte, či napätie uvedené na spotřebiči zodpovedá napätiu siete. Napätie 220 V-240 V, 50/60 Hz)
- Kvôli zabezpečeniu dobrej chuti kávy najprv prevarte 2 alebo 3-krát iba čerstvú vodu (bez kávy). Po pretečení celého množstva vody zariadenie vypnite a nechajte 5 minút chladiť. Potom proces znova zopakujte s čerstvou vodou.

POUŽIVANIE

- Do nádržky na vodu nalejte požadované množstvo vody. Množstvo kávy je možné odčítať na odmerke vody.
- Prídajte požadované množstvo mletej kávy. Založte držiak filtra. Zariadenie zapnite stlačením tlačidla zap/vyp (zap./vyp.), kávovar sa zapne a rozsvieti sa červený svetelný indikátor.
- Umiestnite termosku, pod filter a zapnite zariadenie ON. Vypnite zariadenie, keď je pripravené.
- Pri vybraní kanvice zo zariadenia sa automaticky zatvorí ventili proti odkvapkávaniu a zabráni prevapkávaniu kávy na platňu. Pri opätovnom vložení kanvice do zariadenia sa automaticky otvorí ventili proti odkvapkávaniu a zvyšná káva sa prefiltruje do kanvice.

- Počkajte, kým sa ukončí proces prípravy kávy a kým bude filter prázdny. Kávovar vypnite stlačením tlačidla on/off (zap./vyp.). Červený svetelný indikátor zhasne, a tým indikuje, že je kávovar vypnutý.
- Kanvicu môžete ponechať na platni, ktorá sa začne zohrievať hneď po zapnutí kávovaru. Platňa bude kávu udržiavať horúcu, dokiaľ kávovar nevypnete (POZNÁMKA: z bezpečnostných dôvodov sa platňa za chvíľu automaticky vypne).

ČISTENIE A ÚDRŽBA

- Vonkajšie časti utrite iba mierne navlhčenou handričkou a dbajte na to, aby sa vlhkosť, olej alebo mastnoty nedostali do chladiacich otvorov.
- Spotřebič očistite vlhkou handričkou. Nikdy nepoužívajte ostré a drsné čistiace prostriedky, špongiu ani drôtenu, pretože by mohlo dôjsť k poškodeniu spotřebiča.
- Zariadenie nikdy neponárajte do vody ani do žiadnej inej tekutiny. Zariadenie nie je vhodné do umývačky riadu.

ZÁRUKA

- Záruka na tento výrobek je 24 mesiacov. Vaša záruka je platná, ak sa výrobok používa v súlade s inštrukciami a na účely, na ktoré bol vyrobený. Navyše je treba predložiť doklad o pôvodnom nákupe (faktúru, predajný pokladničný blok alebo potvrdenie o nákupe), ktorý obsahuje dátum nákupu, meno predajcu a číslo položky tohto výrobku.
- Kvôli detailným a podrobným podmienkam záruky, pozri prosím našu servisnú webovú stránku: www.service.tristar.eu

ŽIVOTNÉ PROSTREDIE

- Tento spotřebič nesmie byť na konci životnosti likvidovaný spolu s komunálnym odpadom, ale musí sa zlikvidovať v recyklačnom stredisku určenom pre elektrické a elektronické spotřebiče. Tento symbol na spotřebiči, v návode na obsluhu a na obale upozorňuje na túto dôležitú skutočnosť. Materiály použité v tomto spotřebiči je možné recyklovať. Recyklačiou použitých domácich spotřebičov výraznou mierou prispievate k ochrane životného prostredia. Informácie o zberných miestach vám poskytnú miestne úrady.

Podpora

Všetky dostupné informace a náhradní díly naleznete na service.tristar.eu!

TR Kullanım Kılavuzu

GÜVENLİK

- Güvenlik talimatları ihmal edildiği takdirde imalatçı hasar için sorumlu tutulamaz.
- Elektrik kablosu hasarlı ise, tehlikeyi önlemek için kablunun üretici, yetkili servis veya benzer şekilde kalifiye kişiler tarafından değiştirilmesi gerekir.
- Cihazı asla kordonundan çekerek hareket ettirmeyin ve kordonun dolaşamayacak şekilde durmasında özen gösterin.
- Cihaz sabit ve düz bir yüzeye yerleştirilmelidir.
- Güç kaynağına bağlı olduğunda kullanıcının cihazı denetimsiz bırakmaması gerekir.
- Bu cihaz yalnızca evde kullanılmak üzere ve üretildiği amaç için tasarlanmıştır.
- Bu cihaz, 0 ila 8 yaş arası çocuklar tarafından kullanılmamalıdır. Bu cihaz, sürekli olarak denetim altında olmaları halinde 8 yaş ve daha büyük çocuklar tarafından kullanılabilir. Cihazın güvenli bir şekilde kullanımıyla ilgili talimatların verilmesi veya gözetim altında tutulması ve içerilen tehlikeleri anlamaları koşuluyla, bu cihaz fiziksel, duyuşsal veya zihinsel yetenekleri azalmış veya tecrübesi ve bilgisi olmayan kişiler tarafından kullanılabilir. Çocuklar cihazla oynamamalıdır. Cihaz ve kordonunu 8 yaşından küçük çocukların ulaşamayacağı şekilde tutun. 8 yaşından büyük olmadıkları ve denetlenmedikleri sürece, çocuklar tarafından temizlik ve kullanıcı bakımı yapılamaz.
- Elektrik çarpmasına karşına korunmak için kordonu, fişi veya cihazı su ya da başka bir sıvıya batırmayın.
- Bu cihaz, evde ve aşağıdaki örnekler gibi benzeri uygulamalarda kullanılmak üzere tasarlanmıştır:
 - Mağazalardaki, ofislerdeki ve diğer çalışma ortamlarındaki personel mutfağı alanları.
 - Otellerdeki, motellerdeki ve diğer mesken tipi ortamlardaki müşteriler tarafından.
 - Pansiyon tipi ortamlar.
 - Çiftlik evleri.
- Çocuklar cihazla oynamamalıdır.
- Bu cihaz çocuklar tarafından kullanılmamalıdır. Cihaz ve kablosunu çocukların ulaşamayacağı şekilde tutun.

PARÇALARIN AÇIKLAMASI

1. Üst kapak
2. Su haznesi
3. Su seviyesi
4. Taban
5. Açma/kapama düğmesi
6. İç ağızlık
7. Ağızlık
8. Termos kapağı
9. Termos altı
10. Termos

İLK KULLANIMDAN ÖNCE

- Cihazı ve aksesuarları kutudan çıkarın. Etiketleri, koruyucu folyoyu veya plastiği cihazdan çıkarın.
- Cihazı düz ve sabit bir yüzey üzerine yerleştirin ve cihaz etrafında minimum 10 cm boş alan bırakın. Bu cihaz bir dolap içine kurulum için ya da açık havada kullanım için uygun değildir.
- Güç kablosunu prize takın. (Not: Cihazı bağlamadan önce, cihazın üzerinde belirtilen gerilimin yerel gerilim ile aynı olduğundan emin olun. Gerilim 220V-240V 50/60Hz)
- Mükemmel bir tat için, kaynatma işlemi taze su ile 2 veya 3 kere tekrarlayın (kahve olmadık). Tüm su geçtikten sonra, cihazı kapatın ve 5 dakika süre ile soğumaya bırakın. Daha sonra işlemi taze su ile tekrarlayın.

KULLANIM

- İstenilen hacimde suyu su rezervuarına dökün. Fincan sayısını su seviyesi göstergesi üzerinde okunabilir.

- İstenilen miktarda kuru kahve ekleyin. Filtre tutucusunu yerleştirin. Çalıştırmak için, açma/kapama düğmesine basın, kahve makinesi çalışmaya başlayacak ve kırmızı pilot ışığı yanacaktır.
- Termosu filtrenin altına koyun ve cihazı AÇIN. Hazır olduğunda cihazı kapatın.
- Sürahiyi cihazdan çıkardığınızda, bir damlatmaz kapakçık otomatik olarak devreye girecek ve ısıtıcı plaka üzerine hiçbir kahve damlasının akmamasını sağlayacaktır. Sürahinin yerine konması otomatik olarak damlatmaz kapakçığı açacak ve kalan kahvenin filtreden sürahiyeye akmasına izin verecektir.
- Demlenme işleminin sonlanması için ve filtrenin boşalması için bekleyin. Kahve makinesini kapatmak için, açma/kapama düğmesine basın. Kırmızı pilot ışığı kahve makinesinin kapandığını göstermek için sönecektir.
- Kutu kahve makinesi açılır açılmaz ısınmaya başlayacak olan sıcak plakada kalabilir. Sıcak plaka kahve makinesi kapanana kadar kahveyi sıcak tutar (NOT: emniyet sebebiyle sıcak plaka bir süre sonra otomatik olarak kapanacaktır).

TEMİZLİK VE BAKIM

- Diş yüzeyi sadece hafif miktarda nemli bir bezle, ıslaklık olmadığından, yağ veya makine yağıının soğutma yuvalarına girmedikten emin olarak silin.
- Cihazı nemli bir bezle temizleyiniz. Cihazı zarar verebilecek sert ve aşındırıcı temizleyiciler, ovma pedleri ya da çelik yünü kullanmayınız.
- Cihazı asla su veya başka herhangi bir sıvı içerisine sokmayın. Bu cihazı bulasık makinesine girmez.

GARANTİ

- Bu ürün, 24 ay süresince garantilidir. Garantiniz, ürünün talimatlara göre ve ürettiği amaçla kullanılması durumunda geçerlidir. Ayrıca orijinal satın alınan (fatura, satış fişleri veya makbuz) satın alma tarihi, yetkili satıcı adı ve ürünün öge numarası ile birlikte gönderilmesi gerekir.
- Ayrıntılı garanti koşulları için lütfen hizmet web sitemize bakın: www.service.tristar.eu

ORTAM

- Sabit genişlikteki bu cihaz kullanım süresi sonunda normal çöp kutularına atılmamalı, bunun yerine elektrik ve elektronik ev aletleri geri dönüşümü için bulunan merkezlere sunulmalıdır. Cihazın kullanım kılavuzunun ve ambalajın üzerindeki bu simge, bu önemli konuya dikkatinizi çekmek içindir. Bu cihazda kullanılan malzemeler geri dönüştürülebilir. Kullanılmış ev aletlerini geri dönüştürerek çevrenin korunmasına önemli bir katkıda bulunmuş olursunuz. Toplama merkezi ile ilgili bilgi edinmek için bulunduğunuz yerdeki yetkili makamlara başvurun.

Destek

Mevcut tüm bilgileri ve yedek parçaları, service.tristar.eu adresinden bulabilirsiniz.